

自然与文化遗产研究

Study on Natural and Cultural Heritage

3
2025
第10卷

第46届世界遗产大会观察报告

- 第46届世界遗产大会观察报告序言
- 浅析近期世界遗产申报评估发展趋向
——以第46届世界遗产大会申报与登录情况为基础
- 从第46届世界遗产大会相关议题分析世界遗产影响评估技术发展的趋势
- 世界遗产保护的进展与挑战：基于亚太及欧美地区第三轮定期报告的分析与反思
- 以重新提名解决世界遗产保护问题的可能性研究
——以“巴拿马跨地峡殖民路线”为例

《自然与文化遗产研究》编辑委员会

Editorial Committee of Study on Natural and Cultural Heritage

顾问 Consultants (按姓氏笔画排序)

刘魁立 刘嘉麒 李伯谦

编委 Editorial Board Members (按姓氏笔画排序)

马盛德	王 巍	王长松	王思渝	王梦君	邓 涛	吕 舟	乔晓光	向 勇
庄优波	刘 畅	刘 楠	刘卫红	刘泽林	刘曙光	江大勇	汤羽扬	孙 华
孙英民	杜晓帆	李云鹏	李光涵	李江海	李迪华	肖时珍	闵庆文	汪筱林
沈 旻	宋 峰	张 立	张品纯	张剑葳	张朝枝	陈耀华	邵 甬	杭 侃
赵 鹏	侯 实	闻 丞	姜 波	党安荣	高 舒	高丙中	唐浩文	曹兵武
葛承雍	傅舒兰	鲁 昊	詹长法	潜 伟	鞠德东	Philipp Demgenski		



Study on Natural and Cultural Heritage
(Bimonthly, Started in 2016)
Vol.10 No.3 Jun.2025

(双月刊 2016年创刊)
2025年6月 第10卷 第3期

主编 Chief Editor	孙 华 SUN Hua
社长 Publishing House President	刘泽林 LIU Zelin
副主编 Deputy Chief Editor	杨 砾 YANG Li 张剑葳 ZHANG Jianwei 宋 峰 SONG Feng
编审 Supervising Editor	孙陆青 SUN Luqing 李光涵 (兼英文编审) LI Kuanghan 王思渝 WANG Siyu
责任编辑 Managing Editor	赵桢荷 ZHAO Yahe
学术编辑 Academic Editor	鲁 昊 LU Hao 陈时羽 CHEN Shiyu
	孙 静 SUN Jing

主管单位	中国机械工业联合会	Superintended by China Machinery Industry Federation
主办、出版单位	北京卓众出版有限公司	Sponsored and Published by Beijing Prominion Publishing Co., Ltd.
支持单位	北京科学技术期刊学会	Supported by Beijing Society for Science Periodicals
出品单位	联合国教科文组织亚太地区 世界遗产培训与研究中心·北京	Produced by World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and the Pacific Region under the auspices of UNESCO (Beijing) (WHITRAP-Beijing)
	北京大学考古文博学院	School of Archaeology and Museology, Peking University
地图测绘资质授权单位	北京天域北斗文化科技集团有限公司	Mapping Qualification is Authorized by Beijing Tianyu Beidou Culture Technology Group Co.,Ltd.
国内发行	中国邮政集团有限公司 北京市报刊发行局	Domestic Distribution by Beijing Distribution Bureau of Newspapers and Magazines, China Post Group Corporation
国外发行	中国国际图书贸易集团有限公司	International Distribution by China International Book Trading Corporation
发行范围	国内外公开发行	Public Distribution
邮发代号	80-864	
国外发行代号	BM9510	
出版单位地址	北京市朝阳区北沙滩1号 邮编: 100083	No.1 Beishatan Chaoyang District, Beijing 100083,P.R.China
电话	010-64882124/3522/3716	
投稿邮箱	heritages@sina.cn	
印刷单位	北京华联印刷有限公司	C&C Joint Printing Co.,(Beijing) Ltd.

广告发布登记: 京朝市监广登字20170064号 出版日期: 6月28日 定价: 40元
国内统一连续出版物号: CN 10-1616/K 国际标准连续出版物号: ISSN 2096-689X



欢迎关注微信公众号

ISSN 2096-689X



9 772096 689254

目次

	专题:第46届世界遗产大会观察报告	
1	第46届世界遗产大会观察报告序言.....	吕 舟
3	浅析近期世界遗产申报评估发展趋向——以第46届世界遗产大会申报与登录情况为基础	孙 燕,田芯祎,郑楚晗
22	从第46届世界遗产大会相关议题分析世界遗产影响评估技术发展的趋势.....	尚 晋
30	世界遗产保护的进展与挑战:基于亚太及欧美地区第三轮定期报告的分析与反思.....	黄雪菲,魏 青
41	以重新提名解决世界遗产保护问题的可能性研究 ——以“巴拿马跨地峡殖民路线”为例.....	解博知
	文化遗产	
49	面向活态遗产保护的《景迈山建设活动导则》编制解析.....	刘晓蕊
61	数字化时代下世界遗产保护的公众参与与活化利用 ——以鼓浪屿为例.....	何婷婷,杨锦坤,江源通,何原荣
71	镇南月琴制作技艺的具身传承困境与反思.....	罗仅茂
	案例分析	
78	新疆长城资源展示利用模式研究——以库车市为例.....	杨 静,张耀春
87	山东济南李清灵岩寺唐浮图造像龕塔的保护修复.....	兰 栋,楚鲁鹏,曹敬杰,孙 威
	遗产保护评论	
99	文化遗产驱动可持续发展 ——评《遗产与可持续发展目标:遗产和发展参与者的政策指导》.....	顾 杨
	遗产译介	
104	欧洲遗产标签中的归属边界.....	伊丽莎白·尼克拉森,夏子魁(译者)

专题特约策划:吕舟,清华大学建筑学院,教授

Contents

Special Theme:

Annual Observation Report on the 46th Session of World Heritage Committee

- 1 Preface of Annual Observation Report on the 46th Session of World Heritage Committee
.....LYU Zhou
- 3 A Brief Analysis of the Recent Development Trends of World Heritage Nomination and Evaluation
——Based on the Status of the 46th Session of World Heritage Committee
.....SUN Yan, TIAN Xinyi, ZHENG Chuhan
- 22 Reflections on the Development Trends of World Heritage Impact Assessment from
the Discussions of the 46th Session of World Heritage Committee.....SHANG Jin
- 30 Progress and Challenges in World Heritage Protection:
Analysis and Reflection Based on the Results of the Third Cycle of the Periodic Reporting Exercise in
Asia and Pacific and Europe and North America.....HUANG Xuefei, WEI Qing
- 41 A Feasibility Study on Resolving World Heritage Conservation Issues Through Renomination
——A Case of Colonial Transisthmian Route of Panamá.....XIE Bozhi

Cultural Heritage

- 49 Analysis of the *Jingmai Mountain Construction Guidelines* for Living Heritage Conservation
.....LIU Xiaorui
- 61 Public Participation and Revitalization of World Heritage Protection in the Digital Age
——A Case of Kulangsu
.....HE Tingting, YANG Jinkun, JIANG Yuantong, HE Yuanrong
- 71 The Dilemma and Reflection on the Embodied Transmission of Zhennan Yueqin Craftsmanship
.....LUO Jinmao

Case Analysis

- 78 Research on the Display and Utilization Mode of the Great Wall Resources of Xinjiang
——A Case of Kuqa City.....YANG Jing, ZHANG Yaochun
- 87 The Protection and Restoration of Tang Buddha Statue Pagoda in
Lingyan Temple, Changqing, Jinan, Shandong Province
.....LAN Dong, CHU Lupeng, CAO Jingjie, SUN Wei

Reviews

- 99 Cultural Heritage as a Driver of Sustainability
——A Review of *Heritage and the Sustainable Development Goals: Policy Guidance for
Heritage and Development Actors*.....GU Yang

Scholarship in Translation

- 104 Borders of Belonging in the European Heritage Label
.....NIKlasson Elisabeth, XIA Zikui (translator)

Special Theme Organized by LYU Zhou, Professor at School of Architecture, Tsinghua University



World Heritage Institute of Training and Research
for the Asia and the Pacific Region
under the auspices of UNESCO
Beijing

联合国教科文组织
亚太地区世界遗产培训与研究中心
北京中心

“2022年度中国人文社会科学期刊AMI综合评价”扩展期刊
“中国人文社会科学引文数据库（CHSSCD）”收录期刊
“中国知网（CNKI）系列数据库”收录期刊
“万方数据——数字化期刊群”收录期刊
“中国核心期刊（遴选）数据库”收录期刊
“中国学术期刊网络出版总库”收录期刊
本刊已通过国家新闻出版广电总局学术期刊认定

ISSN 2096-689X



CN 10-1616/K ISSN 2096-689X